



Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning	
01	418 500 40	1	Getriebe, kpl. (A6V 468) Bild-Nr. 02-67	Gear assy. (A6V 468) fig.-no.: 02-67
01	418 501 40	1	Getriebe, kpl. (A2F 500) Bild-Nr. 02-64,70-72	Gear assy. (A2F 500) fig.-no.: 02-64,70-72
01	419 569 40	1	Getriebe, kpl. (A6VM 500) Bild-Nr. 02-64,70-72	Gear assy. (A6VM 500) fig.-no.: 02-64,70-72
01	418 502 40	1	Getriebe, kpl. (A2F 355) Bild-Nr. 02-64,80-82	Gear assy. (A2F 355) fig.-no.: 02-64,80-82
02	805 598 73	1	Doppelhohlrad	Internal geared double wheel
03	805 599 73	1	Tragrohr	Axle tube
04	805 600 73	1	Abtriebsritzel	Output pinion
05	805 601 73	1	Haltescheibe	Retainer
06	805 602 73	1	Abtriebswelle	Output shaft
07	805 603 73	1	Wellenmutter	Shaft nut
08	805 604 73	1	Dichtring	Seal ring
09	805 605 73	1	Planetensteg	Planetary carrier
10	805 606 73	1	Planetensteg	Planetary carrier
11	805 607 73	3	Planetenrad	Planetary
12	805 608 73	3	Planetenrad	Planetary
13	805 609 73	1	Sonnenradwelle	Sun gear shaft
14	805 610 73	1	Stützring	Support ring
15	805 611 73	1	Deckel	Cover
16	805 612 73	1	Zentrierring	Eccentric ring
17	805 613 73	3	Planetenbolzen	Planetary shaft
18	805 293 73	1	Zylinderrolle	Roller
19	506 828 98	1	Rollenlager	Roller bearing
20	506 829 98	1	Rollenlager	Roller bearing
21	506 830 98	6	Rollenlager	Roller bearing
22	506 831 98	6	Rollenlager	Roller bearing
23	360 518 99	1	Kugellager	Ball bearing
24	360 460 99	1	Kugellager	Ball bearing
25	342 469 99	3	Sicherungsring	Circlip
26	342 568 99	1	Sicherungsring	Circlip
27	342 578 99	1	Sicherungsring	Circlip
28	342 640 99	6	Sicherungsring	Circlip
29	342 665 99	3	Sicherungsring	Circlip
30	342 668 99	3	Sicherungsring	Circlip
31	342 680 99	1	Sicherungsring	Circlip
32	506 832 98	5	Paßscheibe 150x180x0,1	Shim washer
33	343 497 99	9	Stützscheibe	Supporting disc
34	341 412 99	3	Paßscheibe 40x50x0,5	Shim washer

**Windengetriebe
Winch Gear**

993-0299

Seite/Page 2 / 4

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning	
35	506 826 98	1	O-Ring	O-ring
36	971 154 00	1	O-Ring	O-ring
37	506 827 98	2	O-Ring	O-ring
38	366 842 99	1	Wellendichtring	Shaft seal
39	007 111 98	1	Wellendichtring	Shaft seal
40	319 159 99	6	Schraube	Bolt
41	319 158 99	6	Schraube	Bolt
42	307 845 99	6	Schraube	Bolt
43	321 605 99	17	Schraube	Bolt
44	319 429 99	4	Schraube	Bolt
45	319 160 99	8	Schraube	Bolt
46	967 680 00	1	Verschlußschraube	Plug
47	313 370 99	8	Verschlußschraube	Plug
48	963 617 00	1	Entlüfter	Breather
49	342 678 99	1	Sicherungsring	Circlip
50	313 802 99	3	Verschlußschraube	Plug
51	339 897 99	10	Dichtring	Seal ring
52	313 803 99	3	Verschlußschraube	Plug
53	339 998 99	3	Dichtring	Seal ring
54	339 728 99	1	Dichtring	Seal ring
55	805 614 73	1	Lamellenträger	Disc carrier
56	968 521 00	1	Kolben	Piston
57	968 523 00	7	Innenlamelle	Internal disc
58	968 524 00	8	Außenlamelle	Outer disc
59	968 943 00	36	Druckfeder	Compression spring
60	806 036 73	30	Druckfeder	Compression spring
61	968 525 00	1	Quadring	Quadring
62	968 526 00	2	Stützring	Support ring
63	968 527 00	1	Quadring	Quadring
64	968 528 00	2	Stützring	Support ring
			Anschluß für Hydr.-Motor A6V 458, Variante 1	Connector for hydr. motor A6V 458, optional 1
65	805 617 73	1	Motorlaterne	Flange
66	805 620 73	1	Mitnehmer	Cam
67	504 587 98	1	O-Ring	O-ring
			Anschluß für Hydr.-Motor A2F 500 und A6VM 500, Variante 2	Connector for hydr. motor A2F 500 and A6VM 500 optional 2
70	805 616 73	1	Motorlaterne	Flange
71	805 619 73	1	Mitnehmer	Cam
72	972 198 00	1	O-Ring	O-ring
			Anschluß für Hydr.-Motor A2F 355, Variante 3	Connector for hydr. motor A2F 355, optional 3
80	805 615 73	1	Motorlaterne	Flange
Windengetriebe Winch Gear			993-0299 Seite/Page 3 / 4	

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
81	805 618 73	1	Mitnehmer	Cam
82	504 587 98	1	O-Ring	O-ring
Windengetriebe Winch Gear 993-0299 Seite/Page 4 / 4				